

Ян Цзе

Шаньдунский педагогический университет, Китай

ПРАЗДНИК В ЧЕСТЬ ЗАМУЖНЕЙ ДОЧЕРИ

В культуре каждого народа есть особенные традиции, праздники, верования. Иногда они становятся предметом экзотическим в восприятии иностранцев, а иногда кое-что из культуры соседнего народа с удовольствием заимствуется. Нам представляется, что направленные на укрепление семьи китайские традиционные праздники могли бы быть интересными для носителей западной культуры. Один из таких праздников — "Празник в честь замужней женщины".

Шестого июня по лунному календарю (приблизительно на месяц позже, чем по солнечному календарю) в некоторых местах Китая принято обязательно приглашать замужнюю дочку в родительский дом в гости. Целый день родители за ней ухаживают с любовью, угождают ее всякими лакомствами, к вечеру провожают дочь к мужу, домой.

Откуда взялся такой праздник? Вот что говорит об этом легенда. В период "Чуньцю Чжанъго" (770—221 до н.э.) существовало княжество Цзинь, в котором канцлером был Ху Янь — человек сообразительный и способный, прекрасноправлявшийся со своей работой. Его уважали все. Каждый год в день его рождения (шестого июня по лунному календарю) этого канцлера поздравляли подданные, и дарили ему подарки. Этим его избаловали, и он стал кичиться собой и своей должностью. Понятно, что окружающие люди постепенно начинали роптать, а потом и жаловаться на него верховному правительству. Поскольку Ху Янь занимал высокую должность, конечно, никто не решился ему высказать свое недовольство прямо в лицо.

Между тем, дочь Ху Яня вышла замуж за сына мудрого вельможи Чжао Шуая, который имел большие заслуги перед этим Княжеством. Будучи порядочным человеком, Чжао Шуай испы-

тывал отвращение к поступкам Ху Яня, и однажды стал его отговаривать от одного из таких поступков. Но Ху Янь, безусловно, не слушал чужих советов, тем более упреков. И Ху Янь при всех обратил свой гнев на своего свата. К сожалению, Чжао Шуай был старым и слабым, он не выдержал такого испытания и скоро скончался. Его сын (зять Ху Яня) решил отомстить своему тестю.

На второй год в Княжестве Цзинь был неурожай. Ху Янь поехал из столицы в пострадавшие районы, обещав вернуться обязательно ко дню своего рождения шестого июня. Узнав об этом, зять Ху Яня решил использовать этот случай и убить тестя. Увидев жену (дочь Ху Яня), он спросил: "Как ты думаешь, такого человека, как мой тесть, любит или ненавидит народ?" Жена, тоже недовольная своим отцом, ответила, что, если мы, дочь и зять, его ненавидим, что же говорить о других. И тогда муж решил посвятить жену в свой план. Сначала жена покраснела и побледнела, потом ответила: "Будучи членом вашей семьи, я ни в коем случае не решусь защищать своего родителя. Поступайте по вашему усмотрению".

С тех пор дочь все время переживала за отца. С одной стороны, она, конечно, была недовольна высокомерием отца, который был причиной смерти своего свата. С другой стороны, отец ее очень любил, просто обожал. Как же дочери не спасти своего родного отца? Она этого не вынесла, побежала от мужа и сообщила матери обо всем пятого июня. Это сильно потрясло ее мать. Поспешно, той же ночью, она послала письмо своему мужу.

Узнав, что жена убежала, зять Ху Яня понял, что теперь его план больше не тайна. Он остался дома ждать смерти, так как понимал, что тесть не простит ему его страшного замысла.

Ранним утром 6-го июня Ху Янь приехал на лошади к своему зятю, как будто ничего не случилось, пригласил его к себе на день рождения. Во время торжества, на котором, как обычно, был обласкан и возвеличен гостями, в их присутствии Ху Янь рассказал, что во время поездки он своими глазами увидел страдания простых людей, и глубоко осознал свои ошибки в последние годы. Он знает, что зять планировал в этот день его убить, не только ради